

INTER ASSISTANCE



FUJITSU

# MODÈLES MURAUX & ALLÈGES

AIR CONDITIONERS  
LINEUP



WWW.FUJITSU-AIRCO.BE

FUJITSU GENERAL LIMITED

# Explication des fonctionnalités

## Fonction d'économie d'énergie

- Dual** Doubles ventilateurs latéraux  
Un espace confortable peut être créé avec Hybrid Airflow, qui combine différentes températures de courant d'air et vitesses.
- Save** Capteur humain économie  
Le capteur humain détecte le mouvement des personnes dans la pièce et détermine s'il est nécessaire d'activer le mode d'économie d'énergie.
- Save+Stop** Capteur humain économie et arrêt  
Le capteur humain (option) détecte le mouvement des personnes dans la pièce et détermine s'il est nécessaire d'économiser de l'énergie ou d'arrêter l'appareil.
- Economy** Mode économique  
Le réglage du thermostat change automatiquement en fonction de la température pour éviter un refroidissement et un chauffage inutiles.
- Set Temp.** Limitation de la consigne de température ambiante  
Les plages de température minimale et maximale peuvent être réglées, ce qui permet de réaliser des économies d'énergie supplémentaires tout en tenant compte du confort des occupants.
- Return** Retour automatique à la température définie  
Le réglage de la température revient automatiquement au réglage précédent.

## Fonction confortable

- Heating** Chauffage puissant  
Maintien de la puissance de chauffage nominale même lorsque la température ambiante extérieure est de -7 °C.
- Diffuser** Diffuseur de puissance  
Une grille de ventilation supplémentaire qui s'ouvre à l'aide de capteurs de contrôle pour améliorer rapidement les besoins de confort immédiats.
- Server Room** Server room operation  
Le fonctionnement en interverrouillage est possible en connectant deux unités intérieures, même à basse température.
- Powerful** Mode puissant  
Fonctionnement avec un débit d'air et une vitesse de compresseur maximum, et rend rapidement la pièce confortable.
- 10°C HEAT** Mode 10 °C HEAT  
La température ambiante peut être réglée pour ne pas descendre en dessous de 10 °C pour que la pièce ne soit pas trop froide lorsqu'elle est inoccupée.
- Low Noise** Mode silencieux  
Le niveau sonore de l'unité extérieure peut être sélectionné.
- Auto Changeover** Modification automatique  
L'appareil alterne automatiquement entre les modes de chauffage et de refroidissement en fonction de votre réglage de température et de la température ambiante.
- Up/Down** Volets pivotants haut/bas  
Les volets haut/bas pivotent automatiquement vers le haut et vers le bas.
- Double** Double pivotement automatique  
L'action complexe de pivotement des volets permet le basculement automatiquement dans les deux sens, horizontal et vertical.
- Adjust** Vitesse automatique du ventilateur  
Le micro-ordinateur ajuste automatiquement et efficacement le débit d'air pour s'adapter aux changements de la température ambiante.
- R Restart** Redémarrage automatique  
En cas de panne de courant temporaire, le climatiseur redémarre automatiquement dans le mode de fonctionnement précédent une fois l'alimentation électrique rétablie.
- Duct** Conduit d'air frais raccordable  
L'air extérieur peut être introduit en raccordant le conduit acheté localement à l'entrée d'air frais et à la partie optionnelle.
- Intake** Entrée d'air frais  
L'air frais peut être envoyé par un ventilateur pouvant être raccordé à l'aide d'une unité de commande externe.
- Distributing** Gaine de distribution raccordable  
Les systèmes sont capables de fixer des gaines de dérivation achetées localement pour distribuer le débit d'air.
- Individual** Contrôle individuel de la direction du flux d'air  
Chaque grille de ventilation de type Cassette 4 voies peut être commandée individuellement et assure un débit d'air confortable.

## Fonction pratique

- Auto OFF** Minuterie d'arrêt automatique  
Arrête automatiquement le fonctionnement lorsqu'un délai déterminé s'est écoulé depuis la mise en marche.
- Sleep** Minuterie de nuit  
Le micro-ordinateur modifie progressivement et automatiquement la température ambiante pour permettre une nuit de sommeil confortable.
- Program** Minuterie du programme  
Cette minuterie numérique permet de sélectionner l'une des quatre options suivantes : ON, OFF, ON » OFF ou OFF » ON.
- Weekly** Minuterie hebdomadaire  
Différentes heures ON-OFF peuvent être réglées pour chaque jour.
- \*Setback** Minuterie hebdomadaire et de retardement  
La minuterie hebdomadaire et de retardement permet de régler la température pour deux plages horaires et pour chaque jour de la semaine.
- Filter** Indication du filtre  
Indique la période de nettoyage du filtre avec une lumière.
- Error** Sortie d'erreur externe
- On/Off** Entrée ON/OFF externe
- LAN** Interface LAN sans fil  
L'adaptateur LAN sans fil exclusif permet d'utiliser le climatiseur sur un smartphone ou une tablette PC depuis l'extérieur.

## Fonction de nettoyage

- Plasma** Air pur au plasma  
Le précipitateur électrostatique élimine les particules de poussière telles que le pollen et la poussière domestique. Il est lavable et peut toujours être maintenu propre.
- Auto** Nettoyage automatique du filtre  
La poussière recueillie par le filtre à air est automatiquement éliminée. Une élimination de routine de la poussière stockée dans la boîte à poussière est nécessaire.
- ION** Filtre désodorisant ionique  
Le filtre désodorise par la décomposition puissante des odeurs absorbées grâce aux effets oxydants et réducteurs des ions générés par la céramique à particules ultrafines.
- AF** Filtre pomme-catéchine  
Le filtre pomme-catéchine utilise l'électricité statique pour nettoyer les particules fines et la poussière dans l'air.
- Long Life** Filtre longue durée
- Washable** Panneau lavable  
La facilité de démontage du panneau avant simplifie également l'entretien.

## Installation

- Adjust** Réglage automatique du débit d'air  
Détecte automatiquement le débit d'air nécessaire dans chaque cas d'application et ajuste le volume.
- Drain Pump** Pompe de vidange standard
- Blue Fin** Ailette bleue

**ALL DC** Tous les modèles DC

**i i-PAM** Modèles de commande I-PAM  
La commande de l'onduleur I-PAM est une technologie réduisant les pertes en transformant la forme d'onde du courant en une meilleure forme d'onde sinusoïdale.

**V V-PAM** Modèles de commande V-PAM  
La commande de l'onduleur V-PAM réduit les effets du flux magnétique et augmente la vitesse maximale ainsi que l'efficacité du compresseur grâce à la technologie de commande vectorielle.

## Modèle allège

Compact & confort



### Haute économie d'énergie

Nouveaux modèles allèges classe 09 avec un SEER élevé de 8.50 et une classe d'efficacité d'énergie saisonnière A+++ en refroidissement.

Nouveaux modèles allèges classe 09 avec un SEER amélioré de 4.30 et une classe d'efficacité d'énergie saisonnière A+ en chauffage.

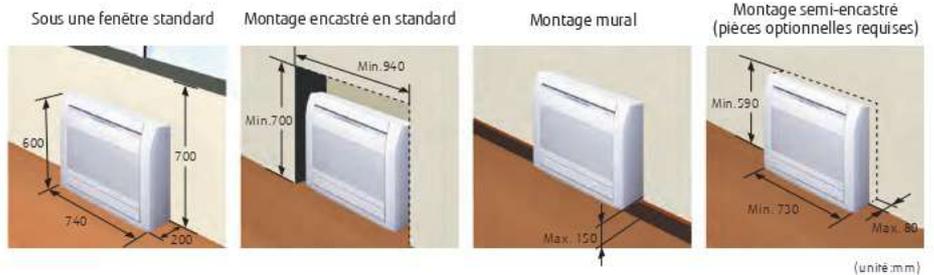


SEER 8.50<sup>\*1</sup> SCOP 4.30<sup>\*1</sup>

\*1: 09 model

### Installation flexible et facile

Grâce aux dimensions compactes et la grande surface d'aspiration, ce modèle convient parfaitement pour un montage au sol, un montage encastré ou semi-encastré, ou un montage mural, en fonction de l'aménagement de la pièce.



(unité mm)

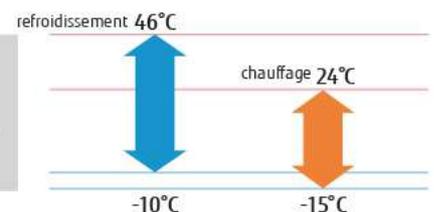
\* Le montage encastré ne peut jamais être dissimulé.

### Fonctionnement à de basses températures ambiantes

Fonctionnement en refroidissement garanti d'usine à des températures extérieures jusqu'à -10°C.

-10°C  
en refroidissement

-15°C  
en chauffage



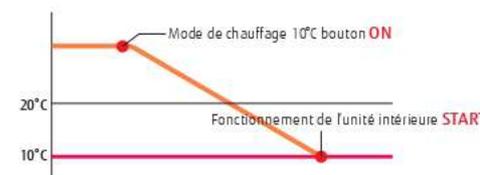
### Pilotage par smartphone (option)

Ce modèle peut être piloté par smartphone à partir de n'importe quel endroit à condition de prévoir une connexion LAN sans fil. L'interface est facile à installer et ne requiert pas de travaux d'installation spéciaux.



### Mode de chauffage 10°C

Réglage de la température ambiante pour qu'elle ne puisse jamais baisser en-dessous de 10°C. Ainsi, il ne fera jamais trop froid dans la pièce, même si elle est inoccupée.





Modèle: AGYG09KVCA / AGYG12KVCA / AGYG14KVCA



Commande à distance sans fil



Pour AGYG09/12KVCA



Pour AGYG14KVCA

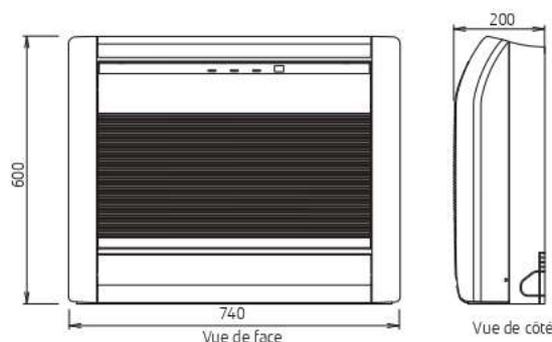
## Spécifications techniques

Modèle	Unité intérieure		AGYG09KVCA	AGYG12KVCA	AGYG14KVCA
	Unité extérieure		AOYG09KVCA	AOYG12KVCA	AOYG14KVCA
Alimentation électrique			Monophasé, -230V, 50Hz		
Puissance nominale (min-max)	Refroidissement		2.5 (0.9-3.5)	3.5 (0.9-4.0)	4.2 (0.9-5.2)
	Chauffage		3.5 (0.9-5.1)	4.5 (0.9-5.3)	5.2 (0.9-6.3)
Courant absorbé	Refroidissement/Chauffage		0.53/0.81	0.88/1.22	1.06/1.41
EER	Refroidissement		4.70	4.00	3.95
COP	Chauffage		4.30	3.70	3.70
Pdesign	Refroidissement/Chauffage(-10°C)		2.50/2.60	3.50/3.50	4.20/4.20
SEER	Refroidissement		8.50	8.20	8.10
SCOP	Chauffage (en moyenne)		4.30	4.10	4.00
Classe d'efficacité énergétique	Refroidissement		A+++	A++	A+
	Chauffage (en moyenne)		A+	A+	A+
Courant de fonct. max	Refroidissement/Chauffage		7.0/8.5	7.0/8.5	11.0/12.0
Consommation d'énergie annuelle	Refroidissement		103	149	181
	Chauffage (en moyenne)		845	1,192	1,466
Déshumidification			l/h		
Niveau de pression sonore	Intérieur (Refr.)		40/35/29/22	40/35/29/22	44/38/31/22
	Intérieur (Chauffage)		41/35/29/22	41/35/29/22	43/37/29/22
Niveau sonore	Extérieur (Refr./Chauffage.)		43/47	45/51	51/50
	Extérieur (Refr./Chauffage.)		53/54	53/54	57/56
Débit d'air	Intérieur/Extérieur (Refr.)		570/1,530	570/1,530	650/2,210
	Intérieur/Extérieur (Chauff.)		600/1,510	600/1,510	650/2,100
Dimensions nettes H x L x P	Intérieur		600x740x200	600x740x200	600x740x200
	Extérieur		542x799x290	542x799x290	632x799x290
Poids	Intérieur		14(31)	14(31)	14(31)
	Extérieur		31(68)	31(68)	38(83)
Diamètre de raccordement tuyauterie (Liquide/Gaz)			6.35/9.52		
Diamètre de raccordement tuyau d'évacuation (Intérieur/Extérieur)			-/		
Longueur max. de la tuyauterie (préchargée)			20 (15)		
Différence max. en hauteur			15		
Plage de fonctionnement	Refroidissement		-10 to 46	-10 to 46	-10 to 46
	Chauffage		-15 to 24	-15 to 24	-15 to 24
Réfrigérant	Type (Global Warming Potential)		R32 (675)	R32 (675)	R32 (675)
	Quantité		0.85 (0.574)	0.85 (0.574)	0.94 (0.635)

## Pièces en option

Commande à distance câblée compacte	UTY-RCRYZ1	Commande d'interruption externe	UTY-TERX	Convertisseur de réseau pour mono-split (Alimentation électrique DC)	UTY-VTGX
Commande à distance câblée (écran tactile)	UTY-RNRYZ3	Interface LAN sans fil	UTY-TFSXZ1	Convertisseur de réseau pour mono-split (Alimentation électrique AC)	UTY-VTGXV
Commande à distance câblée	UTY-RLRY	Convertisseur KNX*	UTY-VKSX	Kit de communication	UTY-TWRXZ3
Commande à distance simplifiée (sans mode de fonctionnement)	UTY-RHRY	Convertisseur MODBUS*	UTY-VMSX	Kit de raccordement externe	UTY-XWXZ5
Commande à distance simplifiée	UTY-RSRY	Kit pour montage semi-encastré	UTR-STA		

(Unité : mm)





WWW.FUJITSU-AIRCO.BE

### Notice for specifications

I.U. = Indoor Unit O.U. = Outdoor Unit Qu = Quiet \* = Not decided yet

- Specifications and design are subject to change without notice for future improvement.
- For further details, please check with our authorised dealer.
- Cooling/Heating capacities are based on the following conditions.

Cooling	Indoor temp.: 27°C DB/19°C WB Outdoor temp.: 35°C DB/24°C WB	Heating	Indoor temp.: 20°C DB Outdoor temp.: 7°C DB/6°C WB
---------	---	---------	---

- Performance test is in accordance with EN14511
- Seasonal efficiency test is in accordance with EN14825
- Sound power test is in accordance with EN12102



Fujitsu General (Thailand) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 01.100.075229  
ISO 14001 Certified number: 01.104.9245

Fujitsu General (Shanghai) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 01.100.79269  
ISO 14001 Certified number: CNB1312244-UK

Fujitsu General Central Air-conditioner (Wuxi) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 15917020073R5M  
ISO 14001 Certified number: 15918E20021R5M

- The products or equipments in this catalogue contain fluorinated greenhouse gases.
- "AIRSTAGE" and "WATERSTAGE" are worldwide trademarks of FUJITSU GENERAL LIMITED and are registered trademarks in Japan and other countries or areas.
- "nocria" is a worldwide trademark of FUJITSU GENERAL LIMITED.
- "YULI" is a worldwide trademark of FUJITSU GENERAL LIMITED.
- "DUAL BLASTER & device" is a worldwide trademark of FUJITSU GENERAL LIMITED and is a registered trademark in Japan and other countries or areas.
- iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "BACnet" is a trademark or registered trademark of the American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, Inc.
- "MODBUS" is a registered trademark of Schneider Electric.
- "LONWORKS" and Echelon are trademarks of Echelon Corporation registered in the United states and other countries.
- Other company and product names mentioned herein may be registered trademarks, trademarks or trade names of their respective owners.



Distributed by:



**INTER ASSISTANCE**  
SERVICE MARKETING

23 ZA Puech Radier 34970 LATTES  
04 67 83 93 24  
d.albert@inter-assistance.com  
www.inter-assistance.com

Retrouvez-nous sur les réseaux !



